

Pour recevoir les soins
et services dont j'ai besoin,
devrais-je rester chez moi
ou déménager ?



Cet outil d'aide à la décision a été développé par :

N. Brière, Ph. D. ; J. Émond, M. Sc. (c) ; M. Garvelink, Ph. D. ; F. Légaré, MD, Ph. D., C.C.M.F. ; D. Stacey, RN, Ph. D.

Autres contributeurs :

M. Becerra-Perez, M. Sc. (c) ; L. Boland, Ph. D. (c) ; M. Menear, Ph. D. ; D. Ekker, agente d'information ; C. Gagnon, technicienne en communication.



Plusieurs proches aidants, leur aîné et des décideurs ont commenté le développement de cet outil d'aide à la décision.

Cet outil d'aide à la décision est inspiré du *Guide personnel d'aide à la décision* (O'CONNOR, A., M. J. JACOBSEN et D. STACEY, Ottawa, Institut de recherche de l'Hôpital d'Ottawa et Université d'Ottawa, 2012). Il est également basé sur les références suivantes :

MOTTRAM, P., K. PITKALA et C. LEES. "Institutional versus At-Home Long Term Care for Functionally Dependent Older People", *Cochrane Database of Systematic Reviews*, n° 1, 2002, p. CD003542.

SCHOENMAKERS, B., F. BUNTINX et J. DE LEPELEIRE. "Can Pharmacological Treatment of Behavioural Disturbances in Elderly Patients with Dementia Lower the Burden of Their Family Caregiver?" *Family Practice*, vol. 26, n° 4, 2009, p. 279-286.

THOMÉ, B., A.-K. DYKES et I. R. HALLBERG. "Home Care with Regard to Definition, Care Recipients, Content and Outcome: Systematic Literature Review", *Journal of Clinical Nursing*, vol. 12, n° 6, 2003, p. 860-872.

LETTIS, L., et autres. "The Physical Environment as a Fall Risk Factor in Older Adults: Systematic Review and Meta-Analysis of Cross-Sectional and Cohort Studies", *Australian Occupational Therapy Journal*, vol. 57, n° 1, 2012, p. 51-64.

YOUNG, C., et autres. "At-Home versus Institutional Long-Term-Care for Chronic Functionally Dependent Older People (Protocol)", *Cochrane Database of Systematic Reviews*, [En ligne], 2012, vol. 6, art. n°: CD009844, DOI:10.1002/14651858.CD009844.

Des références sont également spécifiques à certaines étapes de la démarche :

Étape 2 : DUBUC, N., et R. HÉBERT. *Les 14 profils ISO-SMAF*, Figure, Sherbrooke, Centre de recherche en gérontologie et gériatrie, CSSS Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, 2000.

Étape 5 : LÉGARÉ, F., et autres. "Are-you SURE? Assessing Patient Decisional Conflict with a 4-Item Screening Test", *Canadian Family Physician*, 2010, vol. 56, n° 8, p. e308-314.

Le soutien financier pour la création de cet outil d'aide à la décision a été fourni par :



Les auteurs, les organismes subventionnaires et leurs affiliations soutiennent ne pas avoir de privilège ni de perte liés aux choix faits après l'utilisation de cet outil d'aide à la décision.

Dans ce document, le masculin est utilisé sans aucune discrimination dans le seul but d'alléger le texte.

Dernière révision : janvier 2015

Révision prévue : décembre 2017

Pour recevoir les soins et services dont j'ai besoin, devrais-je rester chez moi ou déménager ?

Quelle est la décision à prendre ?



Cet outil d'aide à la décision s'adresse aux aînés qui réfléchissent à l'option la plus appropriée pour recevoir les soins et les services dont ils ont besoin : rester chez eux ou déménager. Cet outil s'adresse également aux proches qui font cette démarche au nom d'un aîné.



À ce jour, il n'existe pas d'étude qui démontre les avantages de rester chez vous ou de déménager. Il est nécessaire de connaître vos options et d'en choisir une basée sur ce qui est important pour vous, sur vos besoins et sur le soutien et les ressources nécessaires pour y répondre.



Avec l'aide d'un professionnel de la santé, examinez les options qui s'offrent à vous. Vous pouvez aussi le faire avec vos proches. Cet outil vous aidera à peser le pour et le contre de chacune des options afin de vous aider à prendre une décision.



ÉTAPE 1

Quand et pourquoi dois-je prendre cette décision ?

Je veux (ou je dois) prendre cette décision : _____

Exemples de réponses : aussitôt que possible, d'ici 2 à 4 semaines, d'ici 2 à 6 mois.

Quelles raisons m'amènent à prendre cette décision ? _____

Exemples de réponses :

- Je suis préoccupé par ma santé.
- Je me sens seul.
- J'ai plus de difficultés à me déplacer.
- Je ne me sens pas en sécurité.
- Je n'ai pas suffisamment d'aide à la maison.
- Mes proches ne peuvent plus m'apporter le soutien dont j'ai besoin.
- Quelqu'un d'autre pense que je devrais déménager.
- J'ai de la difficulté à faire mon épicerie, à me rendre à la pharmacie, chez le médecin, etc.

Où suis-je rendu dans ma réflexion ?



- Je ne suis pas prêt à prendre une décision pour le moment.
- Je n'ai pas encore réfléchi aux différentes options.
- Je réfléchis aux différentes options.
- Je suis sur le point de choisir.
- J'ai déjà pris ma décision.

ÉTAPE 2

Je discute de mes besoins avec un professionnel de la santé

Un professionnel de la santé a évalué mes besoins et mon niveau d'autonomie. Mon niveau d'autonomie se traduit par un résultat qui se situe entre 1 et 14 (1 = peu de besoins et 14 = beaucoup de besoins). Le résultat est utilisé pour déterminer les services et les ressources qui pourraient répondre à mes besoins.

Avec l'aide du professionnel de la santé, j'encercle ci-dessous mon résultat et je discute avec lui de ce que cela veut dire pour moi.

Vivre à la maison ou en résidence privée

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

Peu de besoins ← → Beaucoup de besoins

Vivre dans une ressource d'hébergement publique

ÉTAPE 3

Quelles sont mes options ?

Il est important d'examiner les éléments suivants pour chacune des options :



• Le soutien qui peut être donné par ma famille, mes amis ou d'autres personnes de mon entourage ;



• Les services offerts dans ma région et les adaptations de mon domicile (ex. : barre d'appui) qui peuvent répondre à mes besoins ;



• Les coûts liés au logement, aux dépenses courantes et aux services.

Avec l'aide d'un professionnel de la santé, je coche les options possibles pour moi à la page suivante. →

Rester chez moi



- Ma famille, mes amis ou d'autres personnes peuvent m'aider pour :



- Mon domicile peut être adapté et du personnel du CLSC ou d'une autre organisation peut venir chez moi :



- En plus des dépenses courantes, je peux payer pour les services privés suivants :

Déménager dans une résidence privée pour aînés

Le professionnel de la santé peut me fournir la liste des résidences privées certifiées de ma région.



- Ma famille, mes amis ou d'autres personnes peuvent m'aider pour :



- Dans une résidence privée, j'habite un logement ou une chambre. J'ai accès à des services offerts sur place et, dans certains cas, du personnel du CLSC peut m'offrir des services à la résidence.



- Je paye un montant qui inclut le loyer et des services de base. Je peux également payer pour des services supplémentaires.

Déménager dans une ressource d'hébergement publique



- Ma famille, mes amis ou d'autres personnes peuvent m'aider pour :



- Les ressources d'hébergement publiques sont réservées aux aînés qui ne peuvent plus rester chez eux ou en résidence privée. Le professionnel de la santé peut m'indiquer les ressources auxquelles j'ai accès selon mes besoins et les services nécessaires pour y répondre.



- Je paye un montant basé sur mon revenu, qui inclut le loyer, les repas et les services. Le professionnel de la santé peut faire une évaluation du montant que j'aurais à payer : _____

- Je complète les choix possibles en me référant à la page 6.
- J'écris le **POUR** et le **CONTRE** de chaque option.
- J'indique **L'IMPORTANTCE** que j'accorde à chaque point en encerclant un chiffre.



IMPORTANTCE				
PEU				BEAUCOUP
1	2	3	4	5

Option

Rester chez moi

POUR Raisons de choisir cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
CONTRE Raisons de rejeter cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5

Option

Déménager à (lieu) : _____

POUR Raisons de choisir cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
CONTRE Raisons de rejeter cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5

Option

Autre option qui s'offre à moi : _____


POUR Raisons de choisir cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
CONTRE Raisons de rejeter cette option	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5
	•	1	2	3	4	5

Quelle est mon option préférée ?

- Rester chez moi
 Déménager à _____
 Je ne le sais pas

ÉTAPE 4

Qui peut m'aider à prendre cette décision ?

Qui peut m'aider à prendre cette décision ? Ex. : conjoint, enfant, petits-enfants, amis, médecin, infirmière, travailleur social	 Qu'est-ce que cette personne préfère pour moi ?	Insiste-t-elle ?	Comment peut-elle me soutenir dans cette décision ? Ex. : chercher de l'information sur les services à domicile et ceux offerts dans les résidences privées, visiter des résidences
Nom et lien avec moi _____ _____	<input type="checkbox"/> Rester chez moi <input type="checkbox"/> Déménager à _____ <input type="checkbox"/> Aucune préférence	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	_____ _____ _____
Nom et lien avec moi _____ _____	<input type="checkbox"/> Rester chez moi <input type="checkbox"/> Déménager à _____ <input type="checkbox"/> Aucune préférence	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	_____ _____ _____
Nom et lien avec moi _____ _____	<input type="checkbox"/> Rester chez moi <input type="checkbox"/> Déménager à _____ <input type="checkbox"/> Aucune préférence	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	_____ _____ _____

Quel rôle ai-je l'intention de jouer dans cette décision ?

- Prendre cette décision seul.
 Prendre cette décision avec (nom) _____.
 Prendre moi-même cette décision après avoir entendu l'opinion de (nom) _____.
 Laisser (nom) _____ prendre la décision pour moi.

ÉTAPE 5

Ai-je tout ce qu'il me faut pour prendre cette décision ?



- Suis-je certain de savoir quel est le meilleur choix pour moi ?
 Oui **Non**



- Est-ce que je connais le pour et le contre de chaque option ?
 Oui **Non**



- Ai-je le sentiment de savoir ce qui est le plus important pour moi ?
 Oui **Non**



- Ai-je suffisamment de soutien pour faire mon choix ?
 Oui **Non**

Si vous répondez « **Non** » à une ou à plusieurs questions, vous aurez davantage tendance à reporter à plus tard votre décision, à changer d'avis, à éprouver du regret au sujet de votre choix ou à blâmer d'autres personnes si le résultat n'est pas celui que vous vouliez. Il serait donc important de discuter de nouveau de vos besoins en révisant les **étapes 2 et 3**.

ÉTAPE 6

Quelles sont les prochaines étapes ?

- Aucune. Je suis prêt à prendre ma décision.
- J'ai besoin de discuter des options avec (nom) _____.
- J'ai besoin d'en savoir plus sur mes options.

Questions ou commentaires au verso →

